



Pioneer *sound.vision.soul*

2007 DVD NAVIGATIONSUPGRADE-DISC

Bedienungsanleitungsergänzung CNDV-70T

**Diese Bedienungsanleitungsergänzung kann für die folgenden Modelle verwendet werden:
AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD**

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

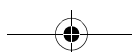
PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

Herausgegeben von Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.
Alle Rechte vorbehalten.

<KKYHX> <07F00000>

Gedruckt in Belgien
<CRB2484-A> EW
MAN-CNDV-70T-GE



Anleitung für die Aktualisierung

Die in den Beispielen gezeigten Bildschirmdarstellungen können von der tatsächlichen Anzeige abweichen. Die tatsächlichen Bildschirme können ohne Benachrichtigung für Leistungs- und Funktionsverbesserungen geändert werden.

⚠ VORSICHT

- **Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie das Programm Ihres Navigationssystems aktualisieren.**

Lesen Sie unbedingt die folgenden Beschreibungen

- **Displaykompatibilität**
Hier finden Sie Informationen zu mit dem System kompatiblen Displays.
- **Vor der Aktualisierung des Softwareprogramms**
Hier finden Sie wichtige Informationen zu einem möglichen Verlust der eigenen Daten.
- **Lizenzvertrag**
Hier finden Sie die Lizenzvereinbarung zu dieser Software. **Lesen Sie diese, bevor Sie die Software verwenden.**
- **Über die Datenbank**
Das Datum, an dem die Daten für die Kartendatenbank aufgezeichnet wurden.
- **Copyright**
Führt Copyright-Hinweise der Kartendatenbank auf.
- **Andere Vorsichtsmaßnahmen**
Hier finden Sie wichtige Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung dieser Software.
- **Anleitungsübersicht**
Hier finden Sie Informationen zur Verwenden der jeweiligen Anleitung zum Auffinden ausführlicher Informationen.

Zu aktualisierende Modelle

Diese Discs sind als Programmupgrade für die folgenden Modelle geeignet:
AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD

Displaykompatibilität

Sie benötigen einen A/V Receiver oder ein Display mit Touchpanel-Funktionalität, um diese Software verwenden zu können. Achten Sie darauf, dass Sie eine für dieses System geeignete Anzeige verwenden. Wenn ein Display angeschlossen ist, das nicht über eine Touchpanel-Funktionalität verfügt, wird die Software nicht ordnungsgemäß funktionieren. (Der Bildschirm für den Fernsteuerungsbetrieb kann nicht verwendet werden.) Für weitere Informationen fragen Sie bitte Ihren Händler oder sehen Sie in den Produktkatalog.

Gruppe 1 — A/V Receiver

Die folgenden A/V Receivers können an dem Navigationssystem angeschlossen werden: AVH-P7500DVDII, AVH-P5700DVD, AVH-P6600DVD, AVH-P6800DVD, AVHP6500DVD und AVH-P7500DVD

Der folgende A/V Receiver kann nicht an dem Navigationssystem angeschlossen werden:
AVH-P5900DVD

Gruppe 2 — Display Typ AVD

Das folgende Display kann an dem Navigationssystem angeschlossen werden:
AVD-W6210

Gruppe 3 — AV Systemdisplay

Dieser Gerätetyp verfügt nicht über einen Verstärker und kann nicht als Hauptanzeige verwendet werden, da kein anderes Gerät daran angeschlossen werden kann.



Das folgende Display kann an dem Navigationssystem angeschlossen werden:
AVX-7600

- Für Einzelheiten zur Bedienung bei Verbindung mit einem A/V Receiver oder Display, siehe "Anhang" in der "Bedienungsanleitung für CNDV-50MT" und die Erläuterungen zum Navigationssystem in der jeweiligen Anleitung des A/V Receivers oder Displays.

Vor der Aktualisierung des Softwareprogramms

Mögliche Risiken beim Upgrade

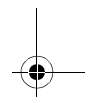
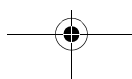
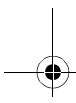
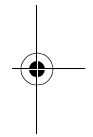
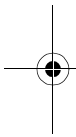
Es besteht die Möglichkeit, dass die vom Benutzer gespeicherten Daten nach Abschluss des Upgrade verloren sind. Bitte beachten Sie, dass der Hersteller keine Verantwortung für verlorene Daten übernehmen kann, wenn dieser Fall eintritt.

- Wenn der Aktualisierungsvorgang abgeschlossen ist, wird das Navigationssystem neu gestartet. Nachdem das Navigationssystem wieder gestartet ist, dürfen Sie die Stromversorgung des Navigationssystems NICHT ausschalten, bis wieder die Umgebungskarte angezeigt wird.
- Alle bereits berechneten Fahrtrouten werden gelöscht. Die Daten des "Adressbuch" (einschließlich der Daten für "Nach Hause" und "Nach"), "Zu vermeidendes Gebiet" sowie gelernte Sensorkalibrierungsdaten bleiben erhalten. Alle anderen selbst durchgeführten Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.
- Falls Sie den Fernsteuerungstyp verwenden werden alle Daten gelöscht und die angepassten Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

Sicherung der Einträge des Adressbuch (einschließlich der Daten für "Nach Hause" und "Nach")

Es besteht das Risiko, dass die Daten des "Adressbuch" (einschließlich der Daten für "Nach Hause" und "Nach") und die Informationen des "Zielspeicher" während des Aktualisierungsvorgangs verloren gehen. Es wird empfohlen, dass Sie eine PC Karte (PCMCIA TYPE II <5 V>) verwenden, um die Daten vorher zu sichern.

Da der "Zielspeicher" nicht direkt auf einer PC Karte gespeichert werden kann, müssen Sie die Daten des "Zielspeicher" zunächst als Eintrag im "Adressbuch" speichern und dann auf die PC Karte kopieren. (Für ausführliche Informationen zum Speichern der Daten auf einer PC Karte sehen Sie in die Anleitung, die dem Hardwarepaket beim Kauf des Navigationssystems oder vorherigen Upgradepaketen beilag.)



Lizenzvertrag

PIONEER CNDV-70T

DIES IST EIN RECHTSGÜLTIGER VERTRAG ZWISCHEN IHNEN, DEM ENDNUTZER, UND PIONEER CORP. (JAPAN) ("PIONEER"). BITTE LESEN SIE DIE VERTRAGSBEDINGUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE IN DEN PIONEER-PRODUKTEN INSTALLIERTE SOFTWARE VERWENDEN. DURCH DIE VERWENDUNG DER IN DEN PIONEER-PRODUKTEN INSTALLIERTEN SOFTWARE STIMMEN SIE DIESEN VERTRAGSBEDINGUNGEN ZU. DIE SOFTWARE ENTHÄLT EINE VOM/VON DRITTLIEFERANTEN ("LIEFERANTEN") LIZENSIERTE DATENBANK UND DIE VERWENDUNG DER DATENBANK IST DURCH DIE GESONDERTEN BEDINGUNGEN DER LIEFERANTEN ABGEDECKT, DIE DIESEM VERTRAG BEIFÜGT SIND. WENN SIE DIESEN BEDINGUNGEN NICHT ZUSTIMMEN, GEBEN SIE DIE PIONEER-PRODUKTE (EINSCHLIESSLICH DER SOFTWARE UND ALLEN SCHRIFTLICHEN MATERIALIEN) INNERHALB VON FÜNF (5) TAGEN NACH ERHALT DER PRODUKTE AN DEN AUTORISIERTEN PIONEER-HÄNDLER ZURÜCK, BEI DEM SIE DIESE GEKAUFT HABEN.

1. LIZENZERTEILUNG

Pioneer gewährt Ihnen eine nicht übertragbare, nicht exklusive Lizenz für die Nutzung der auf Pioneer-Produkten installierten Software (die "Software") und der dazugehörigen Dokumentation einzig und allein für private Zwecke bzw. interne Zwecke Ihrer Firma, und zwar nur auf Pioneer-Produkten.

Sie dürfen diese Software nicht kopieren, Reverse-Engineering unterziehen, übersetzen, portieren, modifizieren oder Derivatprodukte der Software herstellen. Die Software darf nicht verliehen, vermietet, veröffentlicht, verkauft, zugeteilt, geleast oder abzuwerten werden, Softwareentwicklungsinformationen dürfen nicht weitergegeben, noch darf eine Sublizenz erteilt werden oder die Software übertragen oder in irgendeiner anderen Weise als dies im vorliegenden Vertrag genehmigt ist, verwendet werden. Sie dürfen nicht den Quellcode dieser Software ableiten oder abzuleiten versuchen, oder diese Software mittels Reverse-Engineering, Zerlegen, Dekompilieren oder anderen Verfahren ganz oder teilweise zur Strukturierung einer anderen Software verwenden. Sie dürfen diese Software nicht dazu verwenden, ein Servicebüro zu betreiben oder eine andere auf Datenverarbeitung bezogene Tätigkeit für andere Personen oder Firmen auszuführen. Pioneer und der (die) Lizenzgeber behalten alle Urheberrechte, Handelsgeheimnisse, Patent- und andere Besitzrechte an der Software. Die Software ist urheberrechtlich geschützt und darf nicht kopiert werden, auch wenn sie modifiziert oder mit anderen Produkten kombiniert wurde. Sie dürfen keine Urheberrechtshinweise oder in der Software enthaltenen Eigentumshinweise ändern oder entfernen.

Sie können alle Ihre Lizenzrechte an der Software, die dazugehörige Dokumentation und ein Exemplar des vorliegenden Lizenzvertrags an einen anderen Vertragspartner übertragen, vorausgesetzt, dass dieser neue Vertragspartner die Bedingungen des vorliegenden Lizenzvertrags liest und anerkennt.

2. SCHADENERSATZ

Sie erhalten den "aktuellen Stand" der Software und der zugehörigen Dokumentation (Änderungen vorbehalten). PIONEER UND SEIN(E) LIZENZGEBER (für die Punkte 2 und 3 werden Pioneer und der (die) Lizenzgeber gemeinsam als "Pioneer" bezeichnet) GEBEN UND SIE ERHALTEN KEINE GARANTIE, WEDER DIREKT NOCH INDIREKT, UND ALLE GARANTIE DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN. MANCHE STAATEN ERLAUBEN SOLCHE GARANTIEAUSSCHLÜSSE NICHT, DAHER KANN DAS O.G. FÜR SIE EVTL. NICHT ZUTREFFEN. Die Software ist komplex und kann bestimmte Nicht-Übereinstimmungen, Defekte oder Fehler enthalten. Pioneer garantiert nicht, dass die Software Ihre Bedürfnisse oder Erwartungen erfüllt, dass der Betrieb der Software fehlerfrei oder ununterbrochen ist, oder dass alle Nicht-

Übereinstimmungen korrigiert werden können oder werden. Desweiteren gibt Pioneer keine Repräsentationen oder Garantien bezüglich der Anwendung oder der Resultate der Verwendung der Software in Bezug auf Genauigkeit, Zuverlässigkeit und andere Faktoren.

3. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

AUF KEINEN FALL IST PIONEER HAFTBAR FÜR JEDLICHE SCHÄDEN, FORDERUNGEN ODER VERLUSTE VON IHNEN (EINSCHLIESSLICH, OHNE BEGRENZUNG, KOMPENSATORISCHE, ZUGEHÖRIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER EXEMPLARISCHE SCHÄDEN, ENTGANGENE GEWINNE, ENTGANGENE VERKÄUFE ODER GESCHÄFTE, AUSGABEN, INVESTITIONEN ODER VERPFLICHTUNGEN MIT EINEM GESCHÄFT, VERLUST VON GUTEM WILLEN, ODER SCHÄDEN) RESULTIEREND AUS DER VERWENDUNG DER SOFTWARE ODER AUS DER UNFÄHIGKEIT, DIE SOFTWARE ZU VERWENDEN, AUCH WENN PIONEER ÜBER DIE SCHÄDEN ODER DIE WAHRSCHEINLICHKEIT DER SCHÄDEN INFORMIERT WAR ODER INFORMIERT HÄTTE SEIN SOLLTEN. DIESE BESCHRÄNKUNG GILT FÜR ALLE URSACHEN VON MASSNAHMEN, EINSCHLIESSLICH OHNE BEGRENZUNG VERTRAGSBRUCH, GARANTIENICHTERFÜLLUNG, NACHLÄSSIGKEIT, STRIKTE HAFTUNG, FEHLREPRÄSENTATION UND ANDERE DELIKTE. WENN DIE AUSSCHLUSSKLAUSEL VON PIONEER ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTPFLICHT WIE IN DIESEM VERTRAG BESCHRIEBEN AUS IRGEND EINEM GRUND NICHT AUSFÜHRBAR ODER NICHT ANWENDBAR IST, STIMMEN SIE ZU, DASS DIE HAFTUNG VON PIONEER NICHT MEHR ALS FÜNFZIG PROZENT (50%) DES VON IHNEN FÜR DAS BEILIEGENDE PIONEER-PRODUKT GEZAHLTEN PREISES BETRÄGT.

Manche Staaten erlauben solche Haftungsausschlüsse oder Beschränkungen von zufälligen oder Folgeschäden nicht, daher kann das o.g. für Sie evtl. nicht zutreffen. Dieser Haftungs- und Garantieausschluss findet keine Verwendung, wenn ein Absatz dieser Garantieerklärung gesetzlich verboten ist.

4. EXPORTGESETZVERSICHERUNGEN

Sie stimmen zu und bestätigen, dass weder die Software, noch andere von Pioneer erhaltene technische Daten aus dem Staat oder Distrikt (der "Staat") exportiert werden, der der Zuständigkeit der Regierung, der Sie unterliegen (der "Regierung") entspricht, ausgenommen, wenn unter den Gesetzen und Vorschriften dieser Regierung autorisiert und zugelassen. Wenn die Software rechtmäßig von Ihnen außerhalb des Staates erworben wurde, stimmen Sie zu, dass Sie die Software oder andere von Pioneer erhaltene technische Daten, oder direkte Produkte davon, nicht re-exportieren werden, ausgenommen die Gesetze und Vorschriften der Regierung und Jurisdiktion, denen die Software unterliegt, lassen dies zu.

5. KÜNDIGUNG

Diese Lizenz ist gültig, bis sie gekündigt wird. Sie können sie jederzeit kündigen, indem Sie die Software zerstören. Diese Lizenz verliert ihre Wirksamkeit auch automatisch, ohne dass es einer Kündigung bedarf, wenn Sie gegen irgendeine Bestimmung dieses Vertrages verstoßen. In diesem Fall sind Sie verpflichtet, die Software zu zerstören.

6. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Dies ist der gesamte Vertrag zwischen Pioneer und Ihnen bezüglich dieses Themas. Keine Änderung in diesem Vertrag ist gültig, wenn sie nicht schriftlich von Pioneer bestätigt wurde. Wenn einzelne Bestimmungen dieses Vertrages für ungültig oder unanwendbar erklärt werden, bleiben die übrigen Bestimmungen des Vertrages weiterhin gültig.



Tele Atlas Endnutzerlizenzbedingungen

DIES IST EIN RECHTSVERBINDLICHER VERTRAG (DER "VERTRAG") ZWISCHEN IHNEN, DEM ENDNUTZER, UND PIONEER und seinen Lizenzgebern (auch zusammengefasst als "Lizenzgeber" bezeichnet) für das Data product. DURCH NUTZUNG IHRES EXEMPLARS ERKENNEN SIE DIE VORLIEGENDEN VERTRAGSBEDINGUNGEN ALS BINDEND AN.

1. Gewährung der Lizenz

Die Lizenzgeber gewähren Ihnen eine nicht übertragbare, nicht exklusive Lizenz zur Nutzung der Kartendaten und der Information über Geschäftsstandorte von Interesse (nachfolgend "POI", zusammen die "Daten" genannt), die auf diesen Datenträgern enthalten sind; die Daten dürfen ausschließlich für private, nicht gewerbliche Zwecke genutzt werden und dürfen nicht zum Betrieb eines Serviceanbieters oder zu anderen Zwecken verwendet werden, bei Daten von natürlichen oder juristischen Personen verarbeitet werden. Zu Archivierungs- oder Datensicherungszwecken darf eine (1) Kopie der Daten angelegt werden; die Daten dürfen darüberhinaus jedoch weder kopiert, reproduziert oder zur Erstellung anderer Arbeiten verwendet werden, noch dürfen Ableitungen der Struktur erstellt oder die Daten durch Umkehrtechnik verändert werden. Die Daten dürfen ausschließlich zusammen mit dem bzw. den PIONEER Produkt(en) genutzt werden. Die Daten enthalten vertrauliche und private Informationen und Materialien und unter Umständen auch Geschäftsgeheimnisse; aus diesem Grund erklären Sie sich einverstanden, die Daten vertraulich zu behandeln und sie weder vollständig noch in Auszügen an Dritte weiterzugeben; zu verleihen, zu vermieten, zu leasen, dafür Unterlizenzen zu vergeben oder die Daten an Dritte zu übertragen. Es ist Ihnen ausdrücklich untersagt, die digitalen Karten und Programme herunterzuladen, die Teile der Daten sind, oder diese auf einen anderen Datenträger bzw. Rechner zu übertragen. Sie dürfen die POI nicht (i) zur Erstellung von Mailinglisten oder (ii) zu ähnlichen Verwendungszwecken nutzen.

2. Eigentum

Die Daten sind urheberrechtlich zugunsten der Lizenzgeber geschützt und alle Eigentumsrechte an den Daten verbleiben bei den Lizenzgebern. Sie erklären sich bereit, sämtliche Copyrightangaben, die in den Daten oder auf den Datenträgern enthalten sind, weder zu ändern, entfernen, unleserlich zu machen oder zu verbergen. Die Daten sind durch folgende Copyrights geschützt:
Data Source © 2007 Tele Atlas
© BEV, GZ 1368/2003
© DAV
© IGN France Michelin data © Michelin 2007
© Ordnance Survey of Northern Ireland
© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /
© Mapsolutions
© Swisstopo
Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007
"Diese Daten besitzen die Zulassung der türkischen Streitkräfte, erteilt durch die zuständige Autorität, den Ministerrat der Türkei".
© Roskartographia

Dieses Produkt enthält Kartendaten mit Lizenz des staatlichen britischen Kartographieinstituts Ordnance Survey mit Genehmigung des Controller des königlichen Stationery Office.
© Crown Copyright und/oder Datenbankrechte 2007. Alle Rechte vorbehalten. Lizenznummer 100026920.

3. Garantieausschlussklärung

DIESE DATEN WERDEN IM ISTZUSTAND OHNE MÄNGELGEWÄHR UND MIT ALLEN FEHLERN GELIEFERT. PIONEER, SEINE LIZENZGEBER UND DIE LINZENZHÄNDLER (ZUSAMMENFASSEND "LIEFERANTEN") GEBEN

AUSDRÜCKLICH KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER ZUSICHERUNGEN, INSBESONDERE NICHT HINSICHTLICH DER NICHTVERLETZUNG VON SCHUTZRECHTEN DRITTER, MARKTTAUGLICHKEIT, LEISTUNGSFÄHIGKEIT, VOLLSTÄNDIGKEIT, GENAUIGKEIT, BESTEHEN RECHTMÄSSIGEN EIGENTUMS UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. PIONEER, SEINE LIZENZGEBER UND LIEFERANTEN GEBEN KEINERLEI ZUSICHERUNG, DASS DIE DATEN FÜR IHRE ANFORDERUNGEN GEEIGNET SIND UND DASS DIE DATEN OHNE UNTERBRECHUNGEN UND STÖRUNGEN GENUTZT WERDEN KÖNNEN. IN SCHRIFTLICHER ODER MÜNDLICHER FORM VON PIONEER, SEINEN LIZENZGEBERN, LIEFERANTEN BZW. DEREN MITARBEITERN ERTEILTE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN SCHAFFEN IN KEINER WEISE EINEN GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH UND FÜHREN EBENSO WENIG ZU EINER AUSWEITUNG DER HAFTUNG VON PIONEER, SEINEN LIZENZGEBERN ODER LIEFERANTEN UND DÜRFEN VON IHNEN NICHT IN DIESEM SINNE VERSTANDEN WERDEN. Diese Ausschlussklärung ist eine wesentliche Bedingung des vorliegenden Vertrags und mit Annahme der Daten erkennen Sie diese Beschränkungen an.

4. Haftungsbeschränkung

PIONEER, SEINE LIZENZGEBER ODER LIEFERANTEN HAFTEN IN KEINEM FALL FÜR BERECHTIGTE ODER SONSTIGE ANSPRÜCHE, DIE AUS DEM GEGENSTAND DES VORLIEGENDEN VERTRAGS ENTSTEHEN SOLLTEN, DIE DEN KAUFPREIS FÜR IHR EXEMPLAR DER PIONEER-DATEN ÜBERSTEIFEN. PIONEER, SEINE LIZENZGEBER UND LIEFERANTEN LEHNEN JEDLICHE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN UND ERSATZ DES BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHADENS AB (EINGESCHLOSSEN ERSATZ FÜR ENTGANGENE GESCHÄFTSGEWINNE, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATIONEN UND ÄHNLICHEN SCHÄDEN), DIE IM RAHMEN DES VORLIEGENDEN VERTRAGS ODER DER NUTZUNG BZW. DER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DER DATEN ENTSTEHEN; DIES GILT AUCH IN FÄLLEN, IN DENEN PIONEER, SEINE LIZENZGEBER UND LIEFERANTEN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WORDEN SIND.

5. Kündigung

Dieser Vertrag endet fristlos und automatisch, wenn Sie gegen eine der Vertragsbestimmungen verstoßen. Sie erklären sich einverstanden, bei Vertragsende die Daten (einschließlich der vollständigen Dokumentation und aller Kopien) an PIONEER und seine Lieferanten zurückzusenden.

6. Schadloshaltung

Sie stimmen zu, PIONEER, seine Lizenzgeber und seine Lieferanten (einschließlich deren Lizenzgeber, Lieferanten, Bevollmächtigte, Tochtergesellschaften, Konzernunternehmen und deren Mitarbeiter und Geschäftsführer, Aktionäre, Gesellschafter, Agenten und Vertreter) von allen Haftungsansprüchen, Verlusten, Verletzungen (einschließlich Verletzungen mit Todesfolge), Ersatzansprüchen, Handlungen, Ausgaben und Kosten oder sonstigen Forderungen jeglicher Art freizustellen bzw. den entsprechenden Schadenersatz zu leisten, insbesondere hinsichtlich der Rechtsanwaltskosten, die im Rahmen der Nutzung oder des Besitzes der Daten durch Sie entstehen.

7. Zusätzliche ausschließlich für Daten aus Großbritannien und Nordirland gültige Bestimmungen

- Copyright, Warenzeichen oder einschränkende Beschriftungen des britischen Ordnance Survey dürfen weder entfernt noch verdeckt werden.
- Die Daten können Daten von anderen Lizenzgebern enthalten, darunter vom Ordnance Survey, dem staatlichen britischen Kartographieinstitut. DIESE DATEN WERDEN IM IST-





ZUSTAND OHNE MÄNGELGEWÄHR UND MIT ALLEN FEHLERN GELIEFERT, DIE LIZENZGEBER GEBEN AUSDRÜCKLICH KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER ZUSICHERUNGEN, INSBESONDERE NICHT HINSICHTLICH DER NICHTVERLETZUNG VON SCHUTZRECHTEN DRITTER, MARKTTAUGLICHKEIT, LEISTUNGSFÄHIGKEIT, VOLLSTÄNDIGKEIT, GENAUIGKEIT, BESTEHEN RECHTMÄSSIGEN EIGENTUMS UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE QUALITÄT UND FUNKTIONALITÄT DES DATA PRODUKTS LIEGT ALLEIN BEI IHNEN. DAS ORDANCE SUPPLY GIBT KEINERLEI ZUSICHERUNG, DASS DIE DATEN FÜR IHRE ANFORDERUNGEN GEEIGNET SIND UND DASS DIE DATEN OHNE UNTERBRECHUNGEN UND STÖRUNGEN GENUTZT WERDEN KÖNNEN. IN SCHRIFTLICHER ODER MÜNDLICHER FORM VOM ORDANCE SURVEY, PIONEER, SEINEN LIZENZGEBERN UND DEREN MITARBEITERN ERTEILTE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN SCHAFFEN IN KEINER WEISE EINEN GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH UND FÜHREN EBENSO WENIG ZU EINER AUSWEITUNG DER HAFTUNG VON PIONEER, SEINEN LIZENZGEBERN ODER LIEFERANTEN UND DÜRFEN VON IHNEN NICHT IN DIESEM SINNE VERSTANDEN WERDEN. Diese Ausschlussklärung ist eine wesentliche Bedingung des vorliegenden Vertrags und mit Annahme der Daten erkennen Sie diese Beschränkungen an.

- c. ORDANCE SURVEY HAFTET IN KEINEM FALL FÜR ANSPRÜCHE, DIE AUS DEM GEGENSTAND DES VORLIEGENDEN VERTRAGS ENTSTEHEN SOLLTEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB AUFGRUND VON VERTRAGSRECHT, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER SONSTIGEN GRÜNDEN. DIE LIZENZGEBER LEHNEN JEGLICHE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN UND ERSATZ DES BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHADENS AB (EINGESCHLOSSEN ERSATZ FÜR ENTGANGENE GESCHÄFTSGEWINNE, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATIONEN UND ÄHNLICHEN SCHÄDEN), DIE IM RAHMEN DES VORLIEGENDEN VERTRAGS ODER DER NUTZUNG BZW. DER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DER DATEN ENTSTEHEN; DIES GILT AUCH IN FÄLLEN, IN DENEN DER NUTZER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN HAT.
- d. Sie dürfen die Daten in keiner ausgedruckten oder veröffentlichten Form verwenden, die ein kostenlos oder gegen Entgelt vertriebenes Produkt zur Folge hat, sofern dafür nicht die vorherige Genehmigung seitens des Ordnance Survey vorliegt.
- e. Sie haben Ordnance Survey gegenüber jeglichen Haftungsansprüchen, Verlusten, Verletzungen (einschließlich Verletzungen mit Todesfolge), Ersatzansprüchen, Handlungen, Ausgaben und Kosten oder sonstigen Forderungen jeglicher Art schadlos zu halten bzw. den entsprechenden Schadenersatz zu leisten, die im Rahmen der zulässigen oder unzulässigen Nutzung, des Besitzes oder der Änderung der Daten durch Sie entstehen.
- f. Der bzw. die Endnutzer verpflichten sich, Ordnance Survey auf Anfrage mitzuteilen, für welche Produkte und/oder Dienstleistungen die Lizenzprodukte verwendet werden.
- g. Sie haften gegenüber dem Ordnance Survey für alle Verletzungen der oben genannten Vertragsbestimmungen.

8. Zusätzliche Bestimmungen, nur gültig für die Daten für Dänemark

Sie dürfen die Daten nicht verwenden, um Karten in Telefonbüchern oder ähnlichen Verzeichnissen zu erstellen, einschließlich Produkte in digitaler Form.

9. Zusätzliche Bestimmungen, nur gültig für die Daten für Norwegen

Sie dürfen die Daten nicht verwenden, um Kartenausdrucke zu allgemeinen Verwendungszwecken oder digitale Karten zu erstellen, die den offiziellen Karten des staatlichen norwegischen

Karthographieinstituts ähneln. (Als Produkte, die den offiziellen Karten des staatlichen norwegischen Karthographieinstituts ähneln, gelten Karten, regionalen oder nationalen Umfangs, deren Inhalte, Maßstäbe und Formate denen der offiziellen Produkte des norwegischen Karthographieinstituts vergleichbar sind.)

10. Zusätzliche Bestimmungen, nur gültig für die Daten für Polen

Sie dürfen die Daten nicht verwenden, um Kartenausdrucke herzustellen.

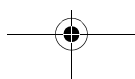
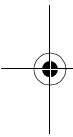
11. Sonstige Bestimmungen

Dieser Vertrag enthält die exklusiven und vollständigen Vereinbarungen zwischen dem Lizenzgeber und Ihnen hinsichtlich des Vertragsgegenstands. Nichts in diesem Vertrag darf als Grundlage für ein Joint-Venture, eine Partnerschaft oder eine Auftraggeber-Auftragnehmer-Beziehung zwischen dem Lizenzgeber und Ihnen verstanden oder ausgelegt werden. Der Vertrag unterliegt den Gesetzen des Landes an. Die Bestimmungen 2 - 4 und 6 - 11 behalten auch nach Ablauf oder Kündigung dieses Vertrags weiterhin ihre Gültigkeit. Der vorliegende Vertrag kann ausschließlich von PIONEER ergänzt, erweitert oder geändert werden. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung von PIONEER darf dieser Vertrag weder ganz noch teilweise übertragen oder abgetreten werden. Sie wissen und erkennen an, dass die Daten unter Umständen Ausführungsbeschränkungen unterliegen können, und verpflichten sich, die geltenden Exportgesetze einzuhalten. Sollte eine oder mehrere Bestimmungen dieses Vertrages ganz oder teilweise ungültig, ungesetzlich oder rechtsunwirksam sein oder werden, wird dadurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen und des Vertrags als ganzem nicht berührt. Die unwirksamen Bestimmungen entfällt. Alle Mitteilungen im Rahmen des vorliegenden Vertrags sind per Kurierdienst an PIONEER, Attention Legal Department, zu senden.

Über die Datenbank

Daten der Karten-Datenbank

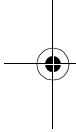
- Diese Datenbank wurde im April 2006 entwickelt und aufgezeichnet. Nach diesem Zeitpunkt erfolgte Änderungen an Straßen/ Autobahnen können eventuell nicht in dieser Datenbank enthalten sein.
- Es ist strengstens untersagt, Teile oder die gesamte Karte in irgendeiner Form ohne Genehmigung des Inhabers der Urheberrechte zu reproduzieren und zu verwenden.
- Wenn die örtlichen Verkehrsvorschriften oder die Straßenbedingungen in diesem Gebiet abweichen, befolgen Sie immer die örtlichen Vorschriften (wie Schilder, Zeichen, etc.) und passen Sie sich den Umständen an.
- Die Verkehrsvorschriften, die in dieser Kartendatenbank verwendet werden, gelten nur für normale Fahrzeuge. Beachten Sie, dass Vorschriften für große Fahrzeuge, Motorräder und andere vom Standard abweichende Fahrzeuge nicht in der Datenbank enthalten sind.





Copyright

Data Source © 2007 Tele Atlas
© BEV, GZ 1368/2003
© DAV
© IGN France Michelin data © Michelin 2007
© Ordnance Survey of Northern Ireland
© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Mapsolutions
© Swisstopo
Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007
"Diese Daten besitzen die Zulassung der türkischen Streitkräfte, erteilt durch die zuständige Autorität, den Ministerrat der Türkei".
© Roskartographia
Dieses Produkt enthält Kartendaten mit Lizenz des staatlichen britischen Kartographieinstituts Ordnance Survey mit Genehmigung des Controller des königlichen Stationery Office.
© Crown Copyright und/oder Datenbankrechte 2007. Alle Rechte vorbehalten. Lizenznummer 100026920.
© 2007 INCREMENT P CORP. ALLE RECHTE VORBEHALTEN



Andere Vorsichtsmaßnahmen

Im Störfall

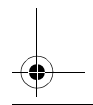
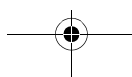
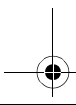
Wenn das Navigationssystem nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Händler oder die nächstgelegene autorisierte Pioneer-Service-Station.

Besuchen Sie unsere Webseite

Besuchen Sie uns auf der folgenden Seite:

<http://www.pioneer.eu>

- Registrieren Sie Ihr Produkt. Wir werden die Einzelheiten Ihres Kaufs zu unseren Akten legen, um Ihnen den Zugriff auf diese Informationen für den Fall eines Versicherungsfalles wie Verlust oder Diebstahl zu gewähren.





Anleitungsübersicht

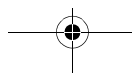
Diese Anleitung ist ein Zusatzdokument, das diejenigen Punkte aufführt, die nach der Aktualisierung Ihres Navigationssystems mit Hilfe von CNDV-70T erneuert sind.

Für weitere Einzelheiten zur jeweiligen Bedienung, besorgen Sie sich bitte die Anleitung entsprechend der folgenden Anweisungen je nach der zuvor von Ihnen verwendeten DVD Kartendisc.

Hinweise:

- Die unten aufgeführte "Bedienungsanleitung für CNDV-50MT" ist die Bedienungsanleitung, welche die folgende Beschreibung auf der Titelseite trägt.
"Diese Bedienungsanleitung kann für folgende Modelle verwendet werden: AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD"
- Die unten aufgeführten "Selbst durchgeführte Einstellungen" meinen alle Einstellungen außer die Daten des "Adressbuch" (einschließlich der Daten für "Nach Hause" und "Nach"), "Zu vermeidendes Gebiet" und die gelernten Sensorkalibrierungsdaten.

Von Ihnen verwendete DVD Kartendisc	Weitere Informationen	Selbst durchgeführte Einstellungen
Die im Lieferumfang des AVIC-8DVD, AVIC-9DVD (Blaues Etikett) oder CNDV-20 enthaltene DVD-ROM	Durch die Aktualisierung des Navigationssystems mit dieser Disc wird die Bedienung per Fernsteuerung zur Bedienung per Sensortasten geändert und es werden viele Änderungen durchgeführt, einschließlich einer aktualisierten Menükonfiguration. Für die Bedienung nach dem Upgrade besorgen Sie sich die Bedienungsanleitung für CNDV-50MT und verwenden Sie diese als primäre Referenz.	Gelöscht
CNDV-30 (mit Fernbedienung)	Durch die Aktualisierung des Navigationssystems mit dieser Disc wird die Bedienung per Fernsteuerung zur Bedienung per Sensortasten geändert und es werden viele Änderungen durchgeführt, einschließlich einer aktualisierten Menükonfiguration. Für die Bedienung nach dem Upgrade besorgen Sie sich die Bedienungsanleitung für CNDV-50MT und verwenden Sie diese als primäre Referenz.	Gelöscht
CNDV-30 (mit Sensortasten)	Die nicht in dieser Anleitung beschriebenen Bedienschritte bleiben grundsätzlich zu den vorherigen identisch. Es gibt jedoch geringfügige Änderungen an einigen Funktionen. Für ausführliche Anweisungen, besorgen Sie sich die Bedienungsanleitung für CNDV-50MT und lesen Sie diese.	Gelöscht
CNDV-40MT	Die nicht in dieser Anleitung beschriebenen Bedienschritte bleiben grundsätzlich zu den vorherigen identisch. Es gibt jedoch geringfügige Änderungen an einigen Funktionen. Für ausführliche Anweisungen, besorgen Sie sich die Bedienungsanleitung für CNDV-50MT und lesen Sie diese.	Bleiben erhalten
CNDV-40R	Die Bedienung per Fernbedienung ändert sich zur Bedienung per Sensortasten. Die Menükonfiguration ist jedoch fast dieselbe wie zuvor. Für ausführliche Anweisungen, besorgen Sie sich die Bedienungsanleitung für CNDV-50MT und lesen Sie diese.	Bleiben erhalten
CNDV-50MT	Die nicht in dieser Anleitung beschriebenen Bedienschritte bleiben fast gänzlich zu den vorherigen identisch.	Bleiben erhalten





Die Anleitung über das Web herunterladen

1. Besuchen Sie "<http://www.pioneer.eu/eur/content/support/support.html>".
2. Klicken Sie auf "On-line Manuals".
3. Geben Sie "CNDV-50MT" ein und klicken Sie auf "search".

Die verschiedenen Modelle und unterschiedlichen Sprachversionen werden angezeigt.

4. Klicken Sie auf die Modellnummer, die der von Ihnen gewünschten Sprache entspricht.

Bitte klicken Sie auf die Modellnummer, bei der "DVD MAP for AVIC-800DVD, AVIC-8DVDII, AVIC-8DVD, AVIC-900DVD, AVIC-9DVDII, AVIC-9DVD" unter "Description." aufgeführt ist.

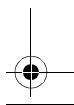
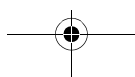
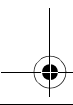
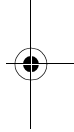
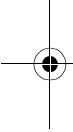
5. Laden Sie die Anleitung bei Bedarf herunter.

Falls Sie die Anleitung nicht über das Web bekommen können

Die haben die folgenden Möglichkeiten, diese Anleitung zu erhalten

— senden Sie eine E-Mail an:
info@pioneer-eur.com

— fordern Sie sie schriftlich an unter:
Pioneer Europe NV, European Service Division
Haven 1087
Keetberglaan 1
9120 MELSELE
BELGIUM





Durch diese Upgrade erneuerte Punkte

Wenn Sie Ihr Navigationssystem mit dieser Disc aktualisieren, wird das System in den folgenden Bereichen geändert:

Erneuerung der Kartendatenbank

Die Kartendatenbank wird geändert.

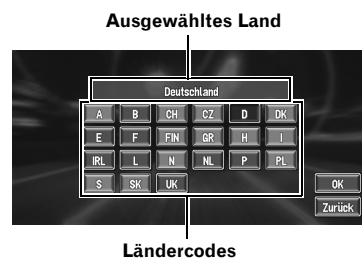
Große Vielzahl an Systeminformationen für die Suche nach einer speziellen Zielkategorie

Sie können aus allen Gebieten nach Ihrem Fahrtziel suchen. Ungefähr 1,5 Millionen POs sind in der Datenbank enthalten.

- Die Kategorien, bei denen Sie eine Spracherkennung durchführen können, werden ebenfalls geändert. Für eine Auflistung der Kategorien, die Sie jetzt aussprechen können, siehe die angezeigte Sprachhilfe.
- Einige Symbole für Einrichtungen, die bei **Spezielle Zielkategorie**, **Umgebung** und **Streckeninformation** angezeigt werden, sind geändert.

Leichte Bedienung bei erweiterter Abdeckung (Landesauswahltabelle)

Der Bildschirm zur Auswahl eines Landes, innerhalb dessen Sie während eines Suchvorgangs suchen wollen ("Landesauswahltabelle") wird zu einem Tabellenformat geändert, um einen breiteren Bereich abdecken zu können. Wählen Sie ein Land, in dem Sie suchen wollen, aus der Tabelle aus.





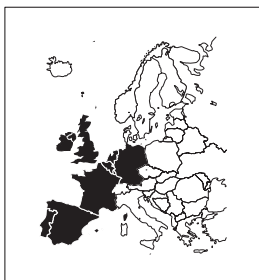
Doppel-Disc

Dieses Paket nutzt nun ein "Doppel-Disc" System, damit eine größere Datenbank enthalten ist und ein erweitertes Gebiet abgedeckt werden kann: eine Disc für Gebiete im Westen und eine für Gebiete im Osten.

Die Kartendaten mit einem Maßstab größer als 200m sind jedoch auf beiden Discs enthalten und es gibt auch einen Überschneidungsbereich (Deutschland und Teile von Österreich), damit selbst bei der Navigation auf Fernstrecken ein bequemer Betrieb sichergestellt ist.

Aufbau der auf Discs aufgezeichneten Daten

Die folgenden Datenbanken und Karten mit größerem Maßstab sind wie folgt auf den Discs aufgezeichnet:



West-Disc



Ost-Disc

Bei Routenführung über Discs hinweg

Nur wenn Ihr Fahrtziel auf der anderen Disc festgelegt wird, müssen Sie von der aktuellen Disc zur anderen wechseln.

Wenn eine Routenführung über Discs hinweg notwendig ist, halten Sie sich an das folgende empfohlene Verfahren.

- 1 Legen Sie die Disc ein, die das Ziel enthält, zu dem Sie eine Route finden wollen.**
- 2 Suchen Sie nach dem Ziel und legen Sie es als Ihr Fahrtziel fest.**
- 3 Nachdem die Routenberechnung beendet ist, entnehmen Sie die aktuelle Disc.**
- 4 Legen Sie dann die Disc ein, die Ihren aktuellen Standort enthält.**
 - Das Navigationssystem startet automatisch neu, merkt sich aber Ihr Fahrtziel und die eingestellte Route.
- 5 Beginnen Sie mit der Fahrt entlang der Streckenführung.**
 - Wenn Sie in Bereiche kommen, die nicht auf der Disc gespeichert sind, wird Sie das System automatisch über die Einfahrt in diesen Bereich informieren. Tauschen Sie zu diesem Zeitpunkt die Disc.
 - Wenn Sie die Disc entfernen und eine andere einlegen, startet das Navigationssystem automatisch neu und lädt die neue Route. (Diese automatische "Neuberechnung"-Funktion kann nicht abgebrochen werden.)



Funktionseinschränkungen für nicht auf der Disc gespeicherte Gebiete

Für nicht auf der Disc gespeicherte Gebiete lassen sich die Funktionen wie folgt bedienen:

Anzeigen der Karte

- Karten mit einem Maßstab zwischen 25 m und 200 m können nicht angezeigt werden. (Wenn der Maßstab zwischen 25 m und 200 m eingestellt wurde, wird er automatisch auf 500 m umgestellt.)
- Bei der Fahrt mit **Hybridmodus**, **Str.liste+Karte** oder **Fahrersicht** schaltet der Bildschirm bei der Fahrt in ein nicht auf der Disc gespeichertes Gebiet automatisch auf den **Kartenmodus** um. (Wenn das Fahrzeug wieder in ein auf der Disc aufgezeichnetes Gebiet einfährt, schaltet die Anzeige auf den vorherigen Kartenmodus zurück, außer bei der **Fahrersicht**.)

Zielsuche

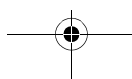
- Sie können mit Hilfe von **Zieleingabe über Adresse, Spezielle Zielkategorie, Umgebung** oder **Eingabe über PLZ** (einschließlich der Bedienung per Sprachsteuerung) kein Fahrtziel in einem Gebiet suchen, das nicht auf der Disc gespeichert ist.
- Wenn Sie nicht in einem momentan ausgewählten Land suchen können, kann das System erzwungenermaßen auf den Landesauswahlbildschirm umschalten.
- Eine Suche auf **Autobahnen** deckt alle Gebiete ab, ungeachtet der Disc, auf der die Informationen aufgezeichnet sind.
- Wenn eine **Umgebung** an der Grenze zu einem nicht auf der Disc gespeicherten Gebiet durchgeführt wird, findet das System nicht unbedingt die nächstgelegene Einrichtung. (Die Suche findet nur innerhalb solcher Gebiete statt, die auf der Disc gespeichert sind.)

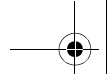
Führung

- Wenn Ihr Fahrzeug in ein nicht auf der Disc gespeichertes Gebiet fährt, werden Sie dreimal benachrichtigt: jeweils wenn die Entfernung zur Grenze des nicht auf der Disc gespeicherten Gebiets 20 km (12 Meilen), 10 km (6 Meilen) und 5 km (3 Meilen) beträgt. Wenn Ihr Fahrzeug in das nicht auf der Disc gespeicherte Gebiet einfährt, wird eine Warnung ausgegeben.
- Im nicht auf der Disc gespeicherten Gebiet ist nur die Führung zum Erreichen des Fahrtziels möglich. Keine andere Streckenführung wird erteilt.
- Wenn eine Fahrtroutenberechnung innerhalb eines nicht auf der Disc gespeicherten Gebiets durchgeführt wird, kann die Route eventuell nicht von den Straßen aus erreicht werden, die Sie momentan befahren. Gleichermaßen kann das System eventuell nicht die Route zu Ihrem Fahrtziel einstellen, wenn Sie das Ziel in einem nicht auf der Disc gespeicherten Gebiet festlegen.
- Wenn das Fahrzeug von der eingestellten Route in einem nicht auf der Disc gespeicherten Gebiet abweicht, funktioniert die Auto Route Funktion nicht.
- Auch wenn "**Kreuzungen vergrößern**" auf "**Ein**" steht, schaltet der Bildschirm nicht auf eine vergrößerte Karte der Kreuzung.
- Auch wenn Sie auf der Autobahn fahren, werden Spurinformatoren, Ausfahrtnummern und Autobahnschilder nicht angezeigt.

Routeninformationen

- Wenn die eingestellte Route durch ein Gebiet führt, das nicht auf der Disc gespeichert ist, kann kein Routenprofil für diesen Bereich angezeigt werden. (Wenn die eingestellte Route sowohl durch nicht auf der Disc gespeichertes Gebiet als auch auf der Disc aufgezeichnetes Gebiet führt, wird nur das Streckenprofil innerhalb des auf der Disc gespeicherten Gebietes angezeigt.)
- Das Scrollen von Routen in einem nicht auf der Disc gespeicherten Gebiet ist nur bei einem Kartenmaßstab von 500 m oder höher möglich.

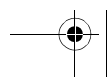
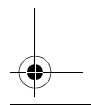
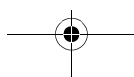
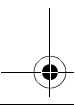
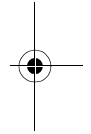
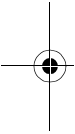




Andere Funktionseinschränkungen

Zu meidendes Gebiet

- Ein Gebiet, das nicht auf der Disc gespeichert ist, kann nicht als **Zu vermeidendes Gebiet** eingestellt werden.
- Ein eingestelltes **Zu vermeidendes Gebiet** kann gelöscht werden, wenn die Software aktualisiert wird. Falls dies passiert, wird das System automatisch versuchen, die gelöschten Informationen wiederherzustellen, aber die Daten können nur für auf der Disc aufgezeichnete Gebiete neu geladen werden. Für Punkte, die nicht wiederhergestellt werden können, wird der Vorgang der Wiederherstellung erneut beginnen, wenn Sie eine andere Disc einlegen.





Nachrichten und entsprechende Reaktionen (Zusätzliche Nachrichten)

Die folgenden Nachrichten werden zu denen des CNDV-50MT hinzugefügt:

Meldung	Wann	Was ist zu tun?
Dieser Bereich enthält keine POIs des gewählten Typs.	Suche in der Umgebung kann nicht durchgeführt werden, da der gesuchte Ort in einem nicht auf der DVD-Kartendisc gespeicherten Gebiet liegt.	Tauschen Sie die DVD-Kartendisc und führen Sie die Umgebung erneut durch.
Diese Zone ist auf diesem Medium nicht verfügbar. Bitte legen Sie das entsprechende Medium ein.	Wenn nicht auf der DVD-Kartendisc gespeicherte Gebiete in der Suche vorkommen.	Stellen Sie das Fahrtziel oder Etappenziele in auf der DVD-Kartendisc aufgezeichneten Gebieten ein oder tauschen Sie die DVD-Kartendisc und führen Sie die Suche erneut durch.
Es konnte kein Routenprofil erstellt werden.	Die Erstellung des Routenprofils ist fehlgeschlagen, weil die eingestellte Fahrtroute durch nicht auf der DVD-Kartendisc gespeicherte Gebiete führt.	Legen Sie die DVD-Kartendisc ein und wiederholen Sie.
Keine Kartendaten in diesem Maßstab verfügbar, wird vergrößert.	Die gegenwärtige Position ist ein nicht auf der DVD-Kartendisc gespeichertes Gebiet und es wurde ein Versuch unternommen, den Maßstab auf 500 m oder mehr zu stellen.	Vergrößern Sie die Karte wieder, wenn das Fahrzeug in ein auf der DVD-Kartendisc aufgezeichnetes Gebiet einfährt. Oder tauschen Sie die DVD-Kartendisc und versuchen Sie erneut, den Kartenausschnitt zu vergrößern.
Diese Funktion ist mit dem aktuellen Kartenmedium nicht möglich.	Die gegenwärtige Position ist ein nicht auf der DVD-Kartendisc gespeichertes Gebiet und es wurde ein Versuch unternommen, den Maßstab auf 500 m oder mehr zu stellen.	Vergrößern Sie die Karte wieder, wenn das Fahrzeug in ein auf der DVD-Kartendisc aufgezeichnetes Gebiet einfährt. Oder tauschen Sie die DVD-Kartendisc und versuchen Sie erneut, den Kartenausschnitt zu vergrößern.



Aktualisierung Ihres Navigationssystems

Das Programm wird mit Hilfe der Anwendungsdisc im Navigationssystem installiert.

Bei der Installation können Sie die folgenden Bedienschritte durchführen. Nach Abschluss aller Setup-Vorgänge können Sie das Navigationssystem wieder voll benutzen. Die in diesem Abschnitt verwendeten Bildschirmanzeigen sind ein Beispiel vom AVIC-900DVD.

⚠ VORSICHT

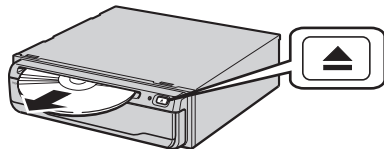
- **Wenn die Software-Aktualisierung abgeschlossen ist, können Sie nicht mehr zur vorherigen Version zurückkehren. Auch die vorher eingesetzten Kartendiscs können dann nicht mehr benutzt werden. Verwenden Sie stattdessen die DVDs des CNDV-70T als neue Kartendiscs.**

1 Parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort.

Lassen Sie den Motor laufen, und stellen Sie sicher, dass die Handbremse angezogen ist.

2 Entfernen Sie die momentan eingelegte Disc.

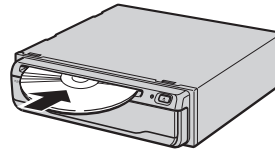
Drücken Sie die **EJECT**-Taste (Disc-Auswerftaste).



Falls Sie die Fernsteuerung verwenden, führen Sie bitte die folgenden Schritte durch, bevor Sie die Upgrade-Disc einlegen.

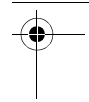
1. Schalten Sie den Motor aus (oder schalten Sie die Zündung aus).
2. Entfernen Sie das aktuelle Display vom Navigationssystem.
3. Schließen Sie das Touchpanel-Display an dem Navigationssystem an. (Siehe die Bedienungs- oder Installationsanleitung für das Display.)
4. Schalten Sie den Motor ein (oder schalten Sie die Zündung ein).

3 Legen Sie die neue Pioneer DVD Kartendisc in den Disc-Schacht ein.



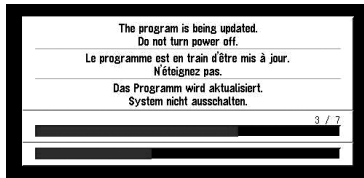
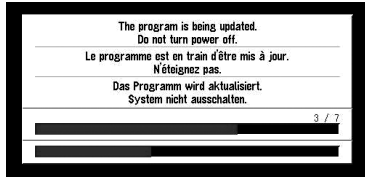
Wenn das aktualisierte Programm gefunden worden ist, startet die Installation des Programms sofort.

- Falls Sie eine Disc nicht vollständig einlegen können oder eine Disc nicht erkannt wird, überprüfen Sie, ob die etikettierte Seite der Disc nach oben weist. Drücken Sie auch die **EJECT**-Taste (Disc-Auswerftaste), um die Disc auszuwerfen und prüfen Sie die Disc auf Beschädigungen, bevor Sie diese erneut einlegen.



⚠ VORSICHT

Während dieser Bildschirm angezeigt wird, dürfen Sie AUF KEINEN FALL den Schlüssel von der Position ACC wegdrehen oder die Stromversorgung des Navigationssystems unterbrechen.



Nach beendeter Installation erscheint der Start-Bildschirm.



4 Prüfen Sie die Einzelheiten des Vorsichtshinweises und berühren Sie "OK".

Die Karte Ihrer Umgebung wird angezeigt. Sie können das Navigationssystem durch Berühren der Schaltflächen auf dem Bildschirm wie gewohnt bedienen.

Führen Sie je nach Ihrem Navigationsystem die folgenden Schritte durch.

5 Um den Zeitunterschied einzustellen, berühren Sie "+" oder "-".



Zeitunterschied

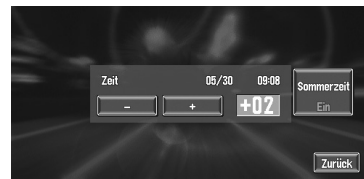
Der Zeitunterschied zwischen der ursprünglich in diesem Gerät eingestellten Zeit (Mittleuropäische Zeit) und der aktuellen Position Ihres Fahrzeugs wird angezeigt. Stellen Sie ggf. die Zeitdifferenz nach. Bei Berühren von "+" oder "-" ändert sich die Anzeige des Zeitunterschieds in Ein-Stunden-Schritten. Der Zeitunterschied kann von +3 bis zu -3 Stunden eingestellt werden.

6 Stellen Sie ggf. Sommerzeit ein.

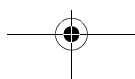
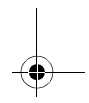
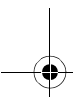
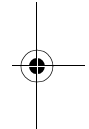
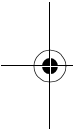
Die Sommerzeit ist standardmäßig ausgeschaltet. Berühren Sie "Sommerzeit", um die Zeit umzustellen, wenn momentan die Sommerzeit aktiv ist. Dadurch wird die unter Sommerzeit befindliche Anzeige auf "Ein" geschaltet.

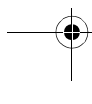
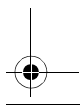
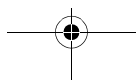
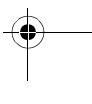
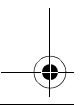
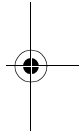
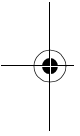
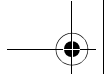


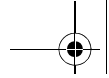
7 Um die Einstellung abzuschließen, berühren Sie "Zurück".



Die Karte der näheren Umgebung wird angezeigt.

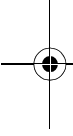






<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.
 Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.
 Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .
 Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.
 Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.
 Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.
 Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.



**Technische Hotline der
 Pioneer Electronics Deutschland GmbH**
 TEL: 02154/913-333

PIONEER CORPORATION
 4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
 TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
 P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
 TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
 Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
 TEL: (0) 3/570.05.11

Herausgegeben von Pioneer Corporation.
 Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.
 Alle Rechte vorbehalten.

Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
 Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:
 Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:
 Date of purchase:

--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel
 Dealer's stamp

